



MITTWOCH 20.3.2013

KOSTENLOS!

# NORDERNEYER MORGEN

JEDEN MORGEN ALLES VON DER INSEL

Im Verbund mit **KÄPTNOMO**

[www.nomo-online.de](http://www.nomo-online.de)



## Jan Weer meent:

Es kann, vor allem zum Abend hin, nass werden. Das Wasser kommt, egal ob als Regen oder Schnee, auf jeden Fall kalt runter. Bei höchstens 1 Grad Lufttemperatur nicht verwunderlich. Wind aus Nordost bis 4 Bft. **Hochwasser** ist heute um 16.37 Uhr, **Niedrigwasser** um 10.14 + 22.56 Uhr. **Wassertemperatur: 1,3 Grad. SA: 6.34 Uhr; SU: 18.45 Uhr**



## Handballergebnisse

Norderney – Überwiegend nicht erfolgreich agierten die Handballer des TuS Norderney am vergangenen Wochenende. Drei von vier Spielen gingen verloren. TuRa Marienhaf 2 unterlag der weiblichen D-Jugend mit 5:21. Die weibliche C-Jugend verlor gegen HG Jever / Schortens mit 12:25, **Spielbericht siehe Seite 4.**

Auch die weibliche B-Jugend konnte sich gegen TuRa Marienhaf nicht durchsetzen. Dieses Spiel ging 13:14 aus. Die Handballdamen des SV Hage besiegten die Insulanerinnen mit 16:11. Die Spiele der männlichen D- und B-Jugend entfielen.

## Unten links

Man hat ja nie genug Zeit pro Tag. Also, ich hätte gerne so 12 bis 15 Stunden mehr davon. Dann würde auch wenigstens alles reinpassen, was ich mir vorgenommen habe. Vereins- und Freundeskreis und die Familie wollen schließlich berücksichtigt sein. Arbeiten und Essen müssen auch sein. Und natürlich die wirklich wichtigen Sachen nicht zu vergessen: Schlafen zum Beispiel.

## Kinder-Bibel-Woche:

# Auf den Spuren des Vater Unser

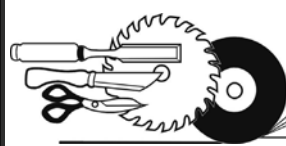


*(bad) – Die diesjährige Kinder-Bibel-Woche der ev.-luth. Kirchengemeinde steht unter dem Motto „Hey du, hör mir zu“. Rund 45 Kinder beschäftigen sich darin mit dem Vater Unser, erläutert Annika Schulze. Die Diakonin hat die Kinder-Bibel-Woche organisiert. Nach einem täglichen Frühstück dreht sich von 9 bis 12 Uhr alles um das Gebet. Eine wichtige Person dabei ist der Reporter „Willi Wichtig“, der von einer der Konfirmandinnen gespielt wird. Dieser Charakter möchte alles ganz genau wissen, stellt allerdings lauter dumme Fragen und*

*hat eigentlich keine Ahnung, erläutert Schulze. Die Figur soll helfen, den Kindern die einzelnen Teile des Vater Unser näherzubringen. Dazu gibt es biblische Geschichten und Anspiele, die Kinder werden einen Gebetswürfel basteln und auch selbst Gebete schreiben. Auch spielen und singen sind im Programm eingeplant. Das Programm der Kinder-Bibel-Woche endet am Freitag. Am Sonntag ist ein Familiengottesdienst in der ev.-luth. Kirchengemeinde geplant, den die Kinder mitgestalten werden.*

Anzeige

## Wir machen alle scharf!



**Mobiler Schärfdienst ZUMPE**

**22.3. - 27.3. auf der Insel**

bei Solaro auf dem OLB-Parkplatz

Tel. (033849) 519 94

## Was liegt an?

20. März

10 Uhr, Puppenbasteln (Dauer ca. 2 Std.), Puppentheater Purzelbaum, Schmiedestraße 1 a (15 €)

14.30 Uhr, Piepmätze unterwegs, Entdeckungstour für junge Vogelforscher, Surferbucht., Anmeldung unter (04932) 2001

15 Uhr, Offenes Stricken, Patchwork-Stübchen, Jann-Berghaus-Strasse 13

15 bis 18 Uhr, Frühlingsbasar der Bücherstube, Martin-Luther-Haus, Kirchstraße 11

17 Uhr, Fastentuch-Meditation: „Wieviele Brote habt ihr?“ Pfarrkirche St. Ludgerus am Denkmal

18 Uhr, Friedensgebet, Ev. Inselkirche, Kirchstraße

19.30 Uhr, „Allzu Menschliches - Eugen Roth, Erich Kästner & Co.“, Lesung mit Jo Schmitt, Kultur- und Gästehaus Henrietta, Strandstraße 7 b, Anmeldung unter: (04932) 4 67 92 12 (10 €)

20 Uhr, Yoga-Abend (Wolldecke), „Kleine Robbe“, Weststrand (5 €)

20 Uhr, Sturmfluten auf Norderney, Live-Dia-Vortrag, Conversationshaus (6 €)

**Kino im Kurtheater:** 20 Uhr: Wie beim ersten Mal, 21.15 Uhr: Der Hobbit: Eine unerwartete Reise (3-D Digital)

**Vorschau:** Morgen, 9.30 Uhr, Watt für kleine Forscher – Den Wattbewohnern auf der Spur, Surferbucht, Anmeldung unter: (04932) 20 01

**Ansonsten**

Badehaus, 9.30 bis 21.30 Uhr  
Spaßbad bis 18 Uhr

>> Mehr dazu auf Seite 4

# KÄPTNOMO

THEMEN, TIPPS  
& TERMINE

VON MÄRZ BIS OKTOBER  
UND ZU WEIHNACHTEN

## Hafen Norddeich: Noch kein Beschluss

(bad) – Im Verfahren um einen Antrag des Niedersächsischen Hafengebietebetreibers N-Ports, den Bebauungsplan des Hafengebiets Norddeich zu verändern, hat der Norder Rat noch keinen Beschluss gefasst. Dies bestätigte die Norder Bürgermeisterin Barbara Schlag auf Nachfrage.

N-Ports wolle die Bereiche, die für eine touristische Nutzung ausgewiesen seien, nach Süden verschieben, so Schlag. Die Politik habe allerdings die Vorstellung, dass die Westmole, die durch eine Verschiebung der gewerblichen Nutzung vorbehalten wäre, auch touristisch genutzt werden solle.

Nun werde man sich zu einer gemeinsamen Ortsbesichtigung treffen, um zu sehen, was an den stärksten Tagen des Jahres dort an Betrieb sei. Anschließend gehe das Thema „in die fraktionelle Beratung“, sagte die Bürgermeisterin. Im Rat werde das Thema am 14. Mai wieder behandelt.

## Jahreshauptversammlung des SPD-Ortsvereins

Norderney – Die Nordhelm-Siedlung war unter anderem Thema auf der Jahreshauptversammlung der Norderneyer SPD, die kürzlich stattfand. Dies geht aus einer Pressemitteilung der Partei hervor.

Neben der Verkehrsregelung und der Parkraumgestaltung, ging es auch um den Bebauungsplan 25B, zu dem die gemeinsame Gruppe SPD / FWN ein Gutachten in Auftrag gegeben hat.

Das Gutachten solle „Klarheit und Rechtssicherheit bringen“, so der Wortlaut der Mitteilung.

Die Erwähnung des Gutachtens war Teil des Jahresberichts von Axel Stange, dem SPD-Ortsvorsitzenden. Stange wertete in seinem Rückblick das Ergebnis der Niedersächsischen Landtagswahl im Januar als „hervorragend“ für die SPD. Der SPD-Spitzenkandidat Stephan Weil habe sich durchsetzen können und der eigene Landtagskandidat

Holger Heymann habe ein Direktmandat errungen.

Mehrfach habe der Norderneyer Ortsverein den Landtagsabgeordneten Wiard Siebels, Landtagskandidat Holger Heymann und Bundestagskandidat Johann Saathoff auf Norderney begrüßen können. Dies unterstreiche den Stellenwert der Insel.

In den nächsten Monaten gelte es, weitere wichtige Themen der Insel, die auch Gegenstand der Wahlaussagen der Partei gewesen seien, anzupacken, so Stange. Im sozialen Bereich seien dies etwa die Themen Jugend, Senioren, betreutes Wohnen, Altenheim und Krankenhaus.

Der Kassenbericht fiel positiv aus, der Vorstand wurde einstimmig entlastet.

Bei den anschließenden Neuwahlen des SPD-Vorstands gab es folgendes Ergebnis: Alter und neuer Vorsitzender ist Axel Stange, erste stellvertretende Vorsitzende bleibt Ulla Stieren.

Neu in den Vorstand gekommen ist Jutta Wunsch als zweite stellvertretende Vorsitzende. Sie löst Sven Holtkamp ab. Kassierer ist weiterhin Peter Nuhn, Schriftführer bleibt Hans Hermann Kramer.

Alter und neuer Beauftragter für Internet und Öffentlichkeitsarbeit ist Andreas Johanni. Johannes Terfehr (Kreistagsmitglied) und Jan Harms (Fraktionsvorsitzender) sind kraft ihres Amtes Mitglieder des Vorstandes. Kassenprüfer für die nächsten zwei Jahre sind Manfred Bätje, Jürgen Bischoff und Theo Weddermann.

Für langjährige Mitgliedschaft in der SPD geehrt wurden für 25 Jahre Karl-Heinz Schiemann und Horst Wiese, für 40 Jahre Ernst Onno Onkes und Wessel Wessels sowie für 65 Jahre Johann Kluin.

Zu Beginn gedachte die Versammlung der verstorbenen Mitglieder Gerhard Fröhlich, Jakob Onnen und Jakoba Hilda Heyen.

Anzeigen



### \* – Hauptversammlung

Zur diesjährigen Jahreshauptversammlung des Museumsvereins Nordseeheilbad Norderney sind heute Abend um 20 Uhr alle Mitglieder in das Haus der Insel (Stadtsaal) eingeladen. Der Vorstand freue sich über ein zahlreiches Erscheinen, heißt es.

Anzeigen

Gran Cafe Florian Poststraße 9  
Tel. 1051  
**Täglich Frühstück**  
9.30 bis 11.30 Uhr  
**Warme Küche**  
11.30 bis 22.30



# Deckena

Wurst & Schinken Manufaktur

---

## Leckerer von Ihrem Metzger

**Ab Donnerstag, den 21.03. haben wir unser**

**-- Fleischereifachgeschäft in der Friedrichstraße --**

**wieder für Sie geöffnet.**

**Linda und Ihr Team freuen sich auf Ihren Besuch**

Friedrichstraße 16 · 26548 Norderney | Strandstraße 20 · 26548 Norderney

So schmeckt Feinkostfriesland.

## Norderneyer Morgen

### Von der Insel

### Für die Insel

## Anzeigentelefon: 04932 99 18 99

www.norderney-zimmerservice.de  

 Telefon 04932/3371  
 Jann Berghaus Str. 59  
 26548 Norderney  
 Ferienwohnungen online buchbar

**KIM** Fußpflege • Maniküre • Design  
**NAILS** gegenüber Haus der Insel  
 Tel. 04932 / 467592 oder 01520 / 797 09 21

Ab 13 Uhr durchgeh. Küche (Di Ruhet.):  
**Hausgebackene**  
**Kuchen & Torten**  
 Restaurant-Café Mathilde am Meer  
 (Hotel Pique) am Weststrand

### IMPRESSUM

Verlag: Fischpresse GbR  
 Herausgeber:  
 Dirk Kähler (v.i.S.d.P.), Anja Pape  
 Winterstr. 6, 26548 Norderney  
 T.: 04932-99 1899, Fax: 04932-99 18 79  
 Redaktion: Dirk Kähler, Anja Pape,  
 Bernd Dörner, Waltraut Rass  
 Mail: [info@norderneyer-morgen.de](mailto:info@norderneyer-morgen.de)  
 Internet: [www.nomo-online.de](http://www.nomo-online.de)  
 Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder wird keine Gewähr übernommen.  
 Druck und Verlag: Fischpresse GbR  
**Auflage: 3.300 Exemplare.**



# Briefmarkenausstellung: 200 Jahre Ende der französischen Besetzung Norderneys

Norderney – Die Norderneyer Briefmarkenfreunde stellen am kommenden Sonntag, 24. März, wieder ihre Schätze aus. Die 38. Briefmarkenausstellung steht unter dem Motiv des Endes der französischen Besetzungszeit auf Norderney im Jahr 1813.

Passend zum Abzug der französischen Soldaten vor 200 Jahren bieten die Briefmarkenfreunde auch wieder einen Motivumschlag und einen Sonderstempel. Der Umschlag zeigt die Napoleonschanze.

Die Schanze diente vor allem dem Rückzug der Soldaten, sollten Engländer auf der Insel anlanden. Sie ermöglichte einen weiträumigen Beschluss der zur damaligen Zeit angrenzenden größeren Ebene, so führt es der Norderneyer Stadtarchivar Manfred Bätje in einer kleinen Handreichung zur französischen

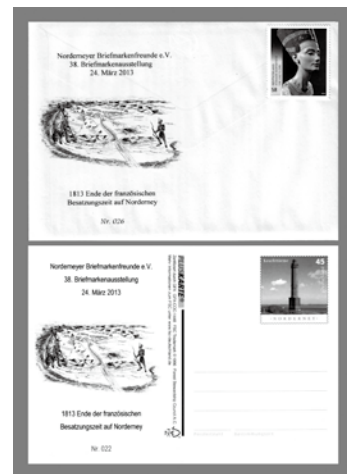


Sonderstempel zum Ende der französischen Besetzung auf Norderney

Besetzungszeit aus. Wassergräben, Palisaden und eine Brustwehr schützten den mit rund 60 mal 60 Metern quadratischen Schanzenbereich. Welche Bebauung die Schanze aufwies, darüber gibt es unterschiedliche Aussagen in den Quellen aus dieser Zeit. Sicher jedoch ist, dass bereits 1814, ein Jahr nach Abzug der französischen Besatzer, die Verwaltung des Seebades Norderney sich dazu entschloss, die Napoleonschanze in einen Kurpark einzubinden,

worauf erste Anpflanzungen erfolgten.

Die Briefmarkenausstellung, die neben der französischen Besetzungszeit unter anderem auch Themen wie die Fußball-WM 1974, Australien und Sonderausgaben der Royal Mail Großbritannien zeigt, beginnt am Sonntag um 10 Uhr im Foyer des Hauses der Insel. Sie dauert bis 17.30 Uhr.



Motivumschlag

**Medizinische Fußpflegepraxis**  
B. Fröhlich, Podologin  
Im Badehaus, Tel. (04932) 811 98

**RESTAURANT ATHEN**  
TÄGLICH VON 17 UHR - 21.30 UHR  
- MONTAG RUHETAG -  
Seit 2011 am Minigolfplatz, Tel.: 93 58 50

**Der neue Nomo-Becher mit Inselmotiven** *Nur bei uns!*

**Nur 7,50 Euro (2 Stück 14 €)**

Winterstraße 6

**PIZZA EXPRESS**  
Lieferservice Tel. 483  
norderney-pizza.de

**Lieferzeiten: 16.30 - 21 Uhr**  
Montags Ruhetag  
15€ Mindestbestellwert  
Hafen Treff, Am Hafen 1

**Meeresküche**  
hat seit 1978 auf Norderney einen Namen

**LE PIRATE LECKER MEER**  
Winterstraße 12

**ERGO Victoria** Paul Hillmann  
jetzt wieder in der Nordhelmstr. 77

**HANOI BISTRO**  
Winterstr. 21 - Tel.: (04932) 840275  
11.30 - 14.30 Uhr • 17 - 21 Uhr  
Frisch & preiswert - Do. Ruhetag

**Dit & Dat** Perlen - Edelsteine  
Am Denkmal / Knyphausenstr. 1a ☎ 458

**Lust auf Neues?**  
Sommer-Steppwesten + -Jacken in modischen Pastellfarben  
49,- + 79,-

**HAUS DER Mode**  
Gartenstraße 58

**LandTours** TÄGLICH geführte Inseltour  
SEGWAY TOUREN  
Tel. 04932 933 995 9.30 + 15 h

**Restaurant zur Mühle**  
Ostfr. Teestube  
Küche 11.00 - 14.00 Uhr  
& 17.30 - 21.30 Uhr  
Teetied 14.00 - 18.00 Uhr  
Mittwoch Ruhetag • Tel. 04932 - 2006

**Die Inselrundfahrt auf Norderney**  
Di./Fr./So: 11:30 h und 14:30 h  
ab Rosengarten (Nähe Kurplatz)  
Omnibus-Fischer Tel. 04932-2119

**Wohn- & Geschäftsimmobilien**  
Tel. 0151 - 405 15 499  
www.ines-kirch-norderney.de

**NEU Pesto Pesto NEU**  
Tapas - Oliven - Weine  
Täglich frisch: Baguette-Variationen  
Manchego-Käse - Carpaccio - Antipasti  
Party-Service  
Tgl. 10.30 - 21 Uhr, Sonntags 12.30 - 18 Uhr  
J.-Berghaus-Straße 8 / Nähe Poststraße

**Küchenhilfe zu sofort gesucht.**  
  
**Telefon 0171 - 17 31 305**

**Restaurant deLeckerbeck**  
Rumpsteak Feuerland  
Bringt Ihre Zunge zum Brennen!  
Schmiedestraße 6 - Tel. (04932) 99 07 53  
Küchenzeiten: DI - SA 11.30 - 14.30 Uhr und 17.30 - 22.00 Uhr / So 11.30 - 14.30 Uhr und 17.30 bis 21.00 Uhr

**Kurmittel haus waterkant**  
1 Fußpflege..... 21,- €  
1 Fußpflegeabo: 4 x bezahlen 1 x gratis..... 84,- €  
Anmeldungen unter Telefon: 04932 / 800400

**KÄPTNOMO THEMEN, TIPPS 2013 & TERMINE NEU!!!**

**Strandcafé & Restaurant GIFTBUDE**  
Wir haben wieder geöffnet!  
Täglich ab 10.00 Uhr durchgehend warme Küche. - Fischspezialitäten -  
Am Weststrand 2 - Tel. 04932 99 13 72  
www.giftbude.de

Pasquale Gargiulo

## Was liegt an?

Ev. Inselkirche, Kirchstraße,  
8 bis 17 Uhr

Kath. Kirche Stella Maris, Goeben-  
straße 2, 11 - 12 Uhr

Bademuseum und Galerie Trimborn,  
11 bis 16 Uhr

Jugendzentrum im Haus der Begeg-  
nung, 15 bis 22 Uhr

Rathaus am Kurplatz, 8.30 bis  
12.30 Uhr

Spielhaus „Kap Hoorn“ an der  
Marienstraße, 11 bis 18 Uhr

Kinderspielhaus „Kleine Robbe“  
10 bis 13 und 14 bis 17 Uhr (5 € /  
halber Tag)

Nationalpark-Haus am Hafen,  
10 bis 17 Uhr

Anzeigen

**Insel** *Wir werten Ihre Immobilie auf*  
Frank Budde  
insel-service.info  
0171-7120124

**Insel** *Wir bewerten Ihre Immobilie*  
Andrea Hillmann  
insel-immobilien.de  
04932 - 9 34 59 90

*Ulla Popken* *Damenmode*  
ab Gr. 42  
Am Denkmal · Herrenpfad 15 · T. 8689852

## Jugendhandball:

# Weibliche C- Jugend verliert gegen Jever / Schortens

(erfi) - Am Wochenende kam es zum Spitzenspiel der Ems-Jade-Liga zwischen der erst-plazierten Mannschaft aus Jever/Schortens (12:0 Punkte) und der Überraschungsmannschaft aus Norderney als Tabellenzweiter mit 9:1 Punkten.

Die Insulaner konnten in den fünf bisher ausgetragenen Spielen vier knappe Siege und ein Unentschieden erzielen. Jever/Schortens siegte gegen die gleichen Mannschaften im Schnitt mit über 20 Toren Differenz. Somit war die Favoritenrolle klar bei den Festländern.

Bereits nach den ersten Spielminuten zeigte sich, warum Schortens zu recht der Liga-primus ist. Konzentrierte und

kompromisslose Deckungsarbeit, schnelles Umschalten nach Balleroberung in den Konter und sicheres Angriffsspiel. Doch Norderney hielt bis zum Schluss dagegen und wurde kein „Kanonenfutter“. Die erste Halbzeit wurde mit 6:14 für Jever/Schortens abgepfiffen.

Eine Umstellung der Deckung nach Wiederanpfiff von offensiver Manndeckung in eine Raumdeckung brachte einen Teilerfolg, doch zu einer Spielwende reichte es nicht. Gerade zum Schluss der Partie zeigte sich ein weiteres Handicap der jungen Norderneyerinnen. Fünf Spielerinnen bestritten zu diesem Zeitpunkt ihr zweites Spiel (weibliche B- Jugend) an diesem Tag und

waren somit fast 1,5 Stunden, mit kurzer Pause, auf dem Spielfeld. Trotz guter kämpferischer Einstellung wurden die nachlassenden Kräfte zum Ende der Partie deutlich. Das Spiel wurde mit 12:25 für Jever/Schortens abgepfiffen. Die Norderneyerinnen kämpften bis zum Schluss, ließen sich nicht „hängen“ und wurden nach dem Abpfiff mit verdientem Beifall belohnt.

Es spielten aus der C- Jugend: Sarah Sieberns-Diren, Nihad Dif, Friederike Köstens, Stella Springer, Aicha Hachada, Franka Behr.

Unterstützt wurde die Mannschaft aus „jungen“ B- Jugend Spielerinnen: Tessa Klostermann, Chira Ennen, Swantje Welsch, Swana Ufen.

## NOMO FESTLANDS-ABO

Den gedruckten Norderneyer Morgen  
bundesweit lesen.

Einmal pro Woche senden wir Ihnen die  
gesammelten Nomo-Ausgaben zu.

**Hiermit** bestelle ich den Norderneyer Morgen im  
Festlands-Abonnement für 12,90 € pro Monat (mindestens 2 Monate, danach  
monatlich kündbar). Mit der Abbuchung (monatlich) des Abopreises bin ich  
einverstanden.

Name:

Straße:

Wohnort:

Bank:

BLZ:

Kontonummer:

Rechnungsadresse (falls abweichend):

12,90 €  
im Monat.  
Bundesweit.

Datum/Unterschrift

 **NORDERNEYER  
MORGEN** JEDEN MORGEN ALLES  
VON DER INSEL  
Winterstraße 6 - 26548 Norderney

FAX: 04932 - 99 18 79

## DIE NOMO-SHOPPING-TASCHE



NAVY ODER ORANGE

Nur  
12,90 €

 **NORDERNEYER  
MORGEN** JEDEN MORGEN ALLES  
VON DER INSEL  
Winterstraße 6 - 26548 Norderney